

184442

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2018**Südtiroler Landtag****DEKRET DES LANDTAGSPRÄSIDENTEN**

vom 11. Juli 2018, Nr. 80

Änderung des Bereichsabkommens für das Personal des Südtiroler Landtages – Zeitraum 2005-2008

Nach Einsichtnahme in den Artikel 1/bis der Personalordnung des Südtiroler Landtages;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Präsidiums Nr. 46/18 vom 5. Juni 2018;

dies vorausgeschickt erlässt der Präsident des Südtiroler Landtages folgendes

Dekret:

1. Artikel 13 des Bereichsabkommens für das Personal des Südtiroler Landtages für den Zeitraum 2005-2008 erhält folgende Fassung:
 - "1. Das Landtagspersonal kann wahlweise einen täglichen digitalen Essensgutschein in konventionierten Gastbetrieben beanspruchen oder das Mittagessen in einem Gastbetrieb der eigenen Wahl einnehmen.
Die Auswahl zwischen den zwei vorgenannten Möglichkeiten erfolgt innerhalb eines Monats ab in Kraft treten der vorliegenden Regelung bzw. innerhalb eines Monats ab Dienstantritt. Die getroffene Wahl kann lediglich am Ende eines jeden Jahres geändert werden, wobei die gewählte Alternative für das gesamte darauffolgende Jahr gilt. In besonderen Fällen und auf der Grundlage einer entsprechenden Ermächtigung des Generalsekretärs kann die getroffene Wahl auch im Laufe des Jahres geändert werden.
 2. Die in Absatz 1 genannten Leistungen stehen nur jenen Bediensteten zu, die täglich mindestens sechs Arbeitsstunden geleistet haben.
 3. Der Essensgutschein bzw. die Mahlzeit muss in der Zeit zwischen 11:00 Uhr und 16:00 Uhr genutzt bzw. eingenommen werden.

Decreti - Parte 1 - Anno 2018**Consiglio della Provincia Autonoma di Bolzano****DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO PROVINCIALE**

del 11 luglio 2018, n. 80

Modifica del contratto di comparto per il personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano relativo al periodo 2005-2008

Visto l'art. 1/bis del Regolamento organico del personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano;

vista la deliberazione dell'ufficio di presidenza n. 46/18 del 5 giugno 2018;

ciò premesso, il presidente del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano

decreta:

1. L'articolo 13 del contratto di comparto per il personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano relativo al periodo 2005-2008 è così sostituito:
 - "1. Il personale del Consiglio provinciale può a scelta usufruire di un buono pasto digitale giornaliero in ristoranti convenzionati oppure consumare il pranzo in un ristorante di propria scelta.

La scelta di una delle due opzioni suddette avviene entro un mese dall'entrata in vigore della presente regolamentazione ovvero entro un mese dall'entrata in servizio. Una volta effettuata la scelta, questa può essere modificata solo alla fine di ogni anno, e l'opzione prescelta varrà per tutto l'anno successivo. In casi particolari e su specifica autorizzazione del segretario generale la scelta effettuata può essere modificata anche durante l'anno.
 2. Le prestazioni citate al comma 1 spettano solo ai/alle dipendenti che abbiano prestato almeno sei ore lavorative giornaliere.
 3. Il buono pasto risp. il pasto deve e essere utilizzato risp. consumato tra le ore 11:00 e le ore 16:00.

4. Die Verwendung des digitalen Essensgutscheins von 7,00 Euro ist an die Ausstellung einer Steuerquittung von Seiten des Gastbetriebes gebunden, aufgrund dessen der Nachweis erbracht wird, dass eine Kostenbeteiligung durch den jeweiligen Bediensteten von nicht weniger als 0,77 Euro gegeben ist. Der Südtiroler Landtag behält sich das Recht vor, etwaige Stichprobenkontrollen durchzuführen. Die Bediensteten, die von den digitalen Essensgutscheinen Gebrauch machen, sind lediglich verpflichtet die Steuerquittungen einer einzigen Arbeitswoche und zwar der laufenden Arbeitswoche, aufzubewahren.
 5. Im Falle des Mittagessens in einem Gastbetrieb der eigenen Wahl erstattet der Landtag die entsprechenden Ausgaben, abzüglich eines Betrages von 0,77 Euro, der als Kostenbeteiligung des Bediensteten im Sinne von Artikel 96 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil gilt, zurück, auf keinen Fall jedoch mehr als 5,29 Euro je Mittagessen. Die Rückerstattung erfolgt monatlich gegen Vorlage der entsprechenden Ausgabenbelege (Rechnung, Steuerquittung mit Angabe des Namens des/der Bediensteten, der Steuergesetzgebung entsprechender Kassazettel mit aufgedruckter Angabe der Steuernummer des Bediensteten).
 6. Der Wert des digitalen Essensgutscheines sowie der in Absatz 5 genannte rückerstattbare Höchstbetrag werden den allenfalls im staatlichen Finanzgesetz vorgesehenen diesbezüglichen Änderungen angepasst, sofern diese Beträge weder der Besteuerung noch den Fürsorgebeiträgen unterliegen. Die Angleichung erfolgt mit Beschluss des Präsidiums des Südtiroler Landtages nach Anhören der Gewerkschaften.
2. Nach Artikel 27 des Bereichsabkommens für das Personal des Südtiroler Landtages für den Zeitraum 2005-2008 wird folgender Artikel eingefügt:

"Art. 27bis
Vergütung der Telefonkosten

1. Die den Bediensteten des Südtiroler Landtages im Außendienst aus Arbeitsgrün-

4. L'utilizzo del buono pasto digitale pari al valore di 7,00 euro è subordinato all'emissione da parte dell'esercizio alberghiero di una ricevuta fiscale comprovante un costo non inferiore a euro 0,77 a carico del singolo dipendente. Il Consiglio provinciale si riserva la facoltà di effettuare eventuali verifiche a campione. Ai dipendenti che utilizzano il buono pasto digitale è fatto obbligo di conservare le citate ricevute fiscali limitatamente alla settimana lavorativa in corso.
5. In caso di consumazione del pranzo in un ristorante di propria scelta il Consiglio provinciale rimborsa le corrispondenti spese, detraendo un importo pari a euro 0,77 come quota di partecipazione ai costi da parte del dipendente ai sensi dell'articolo 96 del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica. In ogni caso l'importo rimborsabile non può superare euro 5,29 per singolo pranzo. Il rimborso viene effettuato mensilmente dietro presentazione delle relative pezze giustificative (fattura, ricevuta fiscale con indicazione del nome del/della dipendente, scontrino fiscale contenente il codice fiscale del dipendente in forma stampata).
6. Il valore del buono pasto digitale nonché l'importo massimo rimborsabile citato al comma 5 vengono allineati alle rispettive variazioni eventualmente previste nella legge finanziaria statale, sempre che detti importi siano esenti da assoggettamento tributario e previdenziale. L'adeguamento viene effettuato mediante deliberazione dell'ufficio di presidenza, sentite le organizzazioni sindacali.

2. Dopo l'articolo 27 del contratto di comparto per il personale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano relativo al periodo 2005-2008 è aggiunto il seguente articolo:

"Art. 27bis
Rimborso delle spese telefoniche

1. Le spese telefoniche nonché le spese connesse all'attivazione del trasferimento

den erwachsenen Telefonkosten sowie die Kosten für die Aktivierung etwaiger Datenübermittlungen und die Kosten für die Datenübermittlung selbst werden vom Südtiroler Landtag aufgrund der Vorlage des entsprechenden originalen Kostenbeleges rückvergütet."

DER PRÄSIDENT
DR. ROBERTO BIZZO

DIGITAL SIGNIERT

di dati e le spese per lo stesso trasferimento dati sostenute in missione per cause lavorative da parte dei dipendenti del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano vengono rimborsate da parte del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano a fronte della presentazione della relativa documentazione di spesa in originale."

IL PRESIDENTE
DOTT. ROBERTO BIZZO

FIRMATO DIGITALMENTE
